

## Ց Ա Ն Կ Ն Ի Ի Թ Ո Ց

### ՀԱՆԴԷՍ ՌԻՍՈՒՄՆԱԿԱՆ

Թերթ մի Բզթոյ պատմութիւնը . . .	193
Պիւսագեան և յունական արուեստ . . .	197
Ս. Կողզարտոս լերան երկաթուղին . . .	203
Ռուսոյ երկրագործական բերքերն . . .	203
ԶԱՆԱՋԱՆ ԳԻՏԵԼԻԹ. — Արուեստական կարագ. — Անագի վրայ նկարչութիւն . . .	208

### ՀԱՆԴԷՍ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

Արդի Հերակացիք Ռուսաց Հայաստանի . . .	209
Երգք ազգայինք . . .	213
Հայ վանորէից ուսմունքն ու ջանքն. — Յոյն և արաբացի Բարգմանութիւնք և լեզու ԺԱ.-ԺԲ դարերու . . .	218
Տեղագրութիւն Խոտրջոյ . . .	223
Արա Գեղեցիկ, պատմութիւն վիպասանական Ա. Յ. Պարբիւնայ . . .	230
Առածք ազգայինք . . .	246

### ՀԱՆԴԷՍ ԱՇԽԱՆՀԱԳՐԱԿԱՆ

Գաղղիոյ Ամիան ու Կրճնոպլ քաղաքները . . .	247
--	-----

### Վերջին աշխարհագրական քննութիւնք

ՄԱՅՐԻԿԷ . . .	250
Հոկտաւիա դաւիթն 'ի Հոովմ . . .	257
Յերուի Հանքային Հարստութիւնը . . .	258

### ՀԱՆԴԷՍ ՐԱՐՈՑԱԿԱՆ

Ի վերափոխումն Ս. Կուսին . . .	259
Գինեմոլութեան հետևանքը . . .	261
Ի Ծնունդ Ս. Կուսին . . .	263
Բարոյական խնդիր մը. — Կենդանաց ցեմ անգրաւիւն . . .	267
Ի Ս. Խաչն քրիստոսակիր . . .	271

### ՀԱՆԴԷՍ ԳԱՂԱՔԱԳԻՏԱԿԱՆ

Անկումն ու բաժանումն վինետ-կեան Հասարակագիտութեան յամին 1797 . . .	273
Յիշատակարան Արվիոյ Բեյլիքոյի 'ի Սալուցոյ . . .	279
Եւրոպոյոյ գինեւորական վիճակը . . .	282
Յունաստանի քաղաքագիտական վիճակը . . .	283
Նորատիպ Մատեանք . . .	288

## Ն Ո Ր Ա Տ Ի Պ Մ Ա Տ Ե Ա Ն Ք

ՕՐԱՏՈՑ 1876 ԱՄԻՆ, Հանգերթ յաւելուածով:

ԳՈՎԷՐ ՊՐԻԹԱՆՈՑ, հայ. անգլ. գրեալ 'ի ՅԱՌԱՐՎ. ԳՐԻՈՐԵՆՑ, յաճ. ՏՃԱՆՆ 1675:

ԱՆԵՍՏԱՆԻ ՄԱՆՈՒՆԱՑ ԽՈՍԵՖԵԱՆԻ, Բաղդադէն աղ. 'ի ՏՃԱՆՆ ԳՐԻ. ԵՐԵՎԱՆԻ ԶԻՐՄԻՆ. ՏԵՄԻ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՒ ՀԱՅԻ, անգլիերէն, գրեալ 'ի Հ. ՅԱՌԱՐՎ Վ. ԽՅԱՎԻՐՏԵՆ:

ՏԱՐԵՐԻ ԳՐԱՀԱՇՈՒԻ, աշխատութեաց Հ. ՀԱՅԱՆԱՎ Վ. ՊԵՐԿԵՆ:

ՀԱՅՇԵՏԻ ՅԱՏՈՒԱՇԱՅԻՆ, ՏԵՍԼԱՐԱՆԷՆ ՏԱՐԻՆ ԱՆԻՈՒԵՆԱՑ, Բաղդադէն աղ. Հ. ԳԵՐԻՎ Վ. ՆԱՅԱՐԵՐ:

# TABLE DES MATIÈRES

## REVUE SCIENTIFIQUE

L'histoire d'une feuille de papier . . .	193
L'art des Pélasges et des Grecs . . .	197
Le tunnel du mont Saint-Gothard . . .	203
Les productions agricoles de la Russie . . .	205
FAITS DIVERS. — Beurre artificiel. — Peinture sur étain . . .	208

## REVUE ARMÉNIENNE

Les habitants de Chiragh de l'Arménie-Russe . . .	209
Chants nationaux . . .	215
Les études des couvents arméniens. — Les traductions grecques, les traductions arabes, et la langue arménienne des XI et XII siècles . . .	218
Topographie de Khodortchour, (Arménie) . . .	225
<i>Arta le Bel</i> , prince arménien, histoire romantique de M. Barrili . . .	230
Lexiques arméniennes . . .	246

## REVUE GÉOGRAPHIQUE

Les villes d'Amiens et de Grenoble en France . . .	247
--	-----

Les nouvelles explorations géographiques en Afrique . . .	250
Le portique d'Octavie à Rome . . .	257
La richesse minérale du Pérou . . .	258

## REVUE MORALE

L'Assomption de la Ste Vierge, poésie (Cesare Arici). . . . .	259
L'effet de l'ivrognerie . . . . .	261
La Nativité de la Ste Vierge, poésie (Cesare Arici). . . . .	265
Une question morale; <i>De la cruauté envers les animaux</i> . . . . .	267
La Ste Croix, poésie . . . . .	271

## REVUE POLITIQUE

Chute et partage de la République vénitienne en 1797 . . . . .	273
Le monument de Silvio Pellico à Saluces . . . . .	279
L'état militaire de l'Europe . . . . .	282
La condition politique de la Grèce . . . . .	285
Récentes publications . . . . .	288

## RÉCENTES PUBLICATIONS

ALMANACH de 1876, avec additions.

ÉLOGE DE LA GRANDE BRETAGNE, angl. arm., par J. Dr. Grigorents, A. D. 1675.

LES FIANCES D'ALEXANDRE MANZONI, traduit par Mgr. Édouard Hurmez.

L'ARMÉNIE ET LES ARMÉNIENS, en anglais, par le P. Jacques Dr. Issaverdanz.

ÉLÉMENTS DE L'ALGÈBRE, par le P. Hcmayagh Dr. Babighian.

MORCEAUX CHOISIS de la DIVINE COMÉDIE DU DANTE, traduit par le P. David Dr. Nazareth.